

言われてみたい「フランス語の ” 愛の言葉 ” 」



フランス語を知らなくても " Je t'aime " や " Mon amour " は聞いた事がある！という人は大勢いらっしゃると思います。そんな愛の国、フランスで実際に話されている愛の言葉、皆さん興味ありませんか？

永遠に誓ってほしい!?



記念すべき第一弾は、素敵な H el ene先生 出題の・・・

Seul toi comptes pour moi.

直訳すると「私にとってあなただけが重要です。」

動詞 compter (コンテ) は「～を数える」で知られていますが、「重要である」「重きをなす」という意味もあるんですよ。辞書を引くときはじっくり複数の意味を比べましょう。

もっと自然な言い方をすると、「私にはあなただけが大切なの」。
さらに情熱を込めて、「私にはあなただけよ」ou「僕には君だけだ」。

あとがき

う～ん、人生一度でいいから言われてみたい言葉ですよねぇ。情熱的に声を張り上げるか、クールに小声で囁くのか……。言い方次第で伝わり方も様々でしょうね。

執筆 Miwa

オンラインフランス語学校
ENSEMBLE EN FRANÇAIS
アンサンブルアンフランセ

オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセは、プロの講師によるマンツーマンのスカイプレッスンが1回1500円～受講できます。いつでもどこでも手軽に受講できる利便性と生徒一人一人にカスタマイズされた質の高いレッスンが好評です。

